



朱正 编

鲁迅书话

海南出版社

朱正
编

鲁迅书话

海南出版社

根据《中华人民共和国著作权法》第十四条：

本书原作，著者享有著作权。作为编辑作品(包括作品选编、文字校订、版式编排)，编辑人享有著作权。特此郑重声明。

鲁迅书话

责任编辑：王 朴

封面设计：郭天民

*

海南出版社出版发行 文字六〇三厂印刷

*

开本：850×1168 1/32 印张：22.25 字数：480千

1998年11月第一版 1998年11月第一次印刷 印数：1—3,000

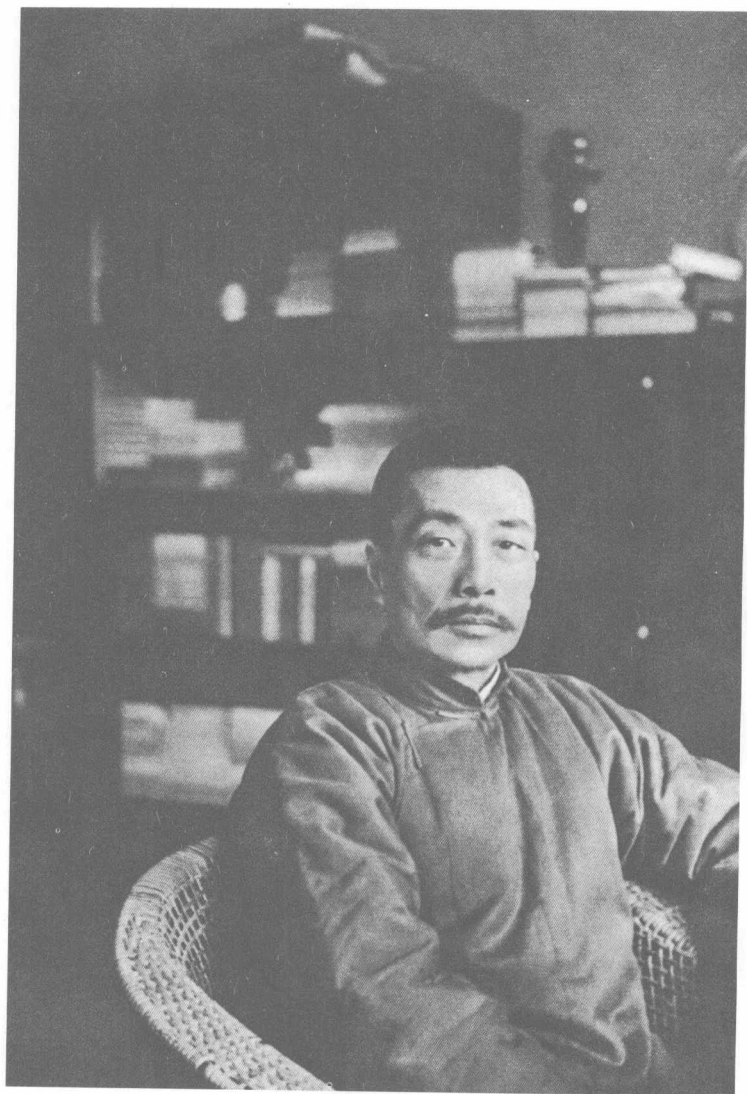
ISBN 7-80645-142-0/K·6

定价：37.50元

I210.4
60



鲁迅像



在景云里寓所中
(1928年3月22日摄于上海)



在大陆新邨寓所门前
(1936年3月23日摄于上海)

「墳」的題記

將這些體式上截然不同的東西，合在一起，成一本書，這樣的緣由，說來是很沒道理的，首先就因為偶爾看見了魯迅二十年前所做的所謂文章。這是我做的麼？我想：看下去，似乎也確是我做的。那是給河東的，因為那編輯先生有一種怪脾氣，文章要長，愈長，稿費就愈多，所以如摩羅結了這那樣，簡直是「墳」的題記，大概不至於那麼做的。還云散

做怪句子和愈長，這是受了那時的文藝的影響；既為那方的方便起見，改了一點，其餘的便任由他。這樣生澀的東西，倘是別人的，我見了他到愛，然而自己却總想將他留下來，而且也不止一而四十九。昨，我自以為食，老就食進步。其中一個活人，我見了他，也使我不能拋掉。這福的一個小原因。他們的衣，先前是怎樣地使我激昂了，我以後，我便將他們忘却了，而不利地。他們又是我眼裏出現的。

魯迅手稿 —— 墳的題記
(見本書 p.635)

目 录

第一辑 谈书和读书

祭书神文·····	3
青年必读书·····	4
这是这么一个意思·····	5
读书杂谈·····	7
开给许世瑛的书单 ·····	13
随便翻翻 ·····	14
致颜黎民的信 ·····	18

第二辑 谈中国古书

致胡适的信 ·····	23
破唐人说茶 ·····	24
致章廷谦的信 ·····	27
关于小说世界 ·····	28
宋民间之所谓小说及其后来 ·····	30

致胡适的信	39
十四年的读经	40
读经与读史	44
何典题记	46
为半农题记何典后作	48
绛洞花主小引	51
魏晋风度及文章与药及酒之关系	52
书苑折枝	67
书苑折枝二	69
书苑折枝三	71
复仇辨	73
流氓的变迁	74
歌德与玉娇梨	76
唐朝的钉梢	78
晨凉漫记	79
豪语的折扣	81
四库全书珍本	83
重三感旧	85
选本	87
古人并不纯厚	90
儒术	92
看图识字	96
隔膜	98
买小学大全记	101
算账	107
做文章	109

点句的难·····	111
读书忌·····	113
病后杂谈·····	115
病后杂谈之余·····	126
招贴即扯·····	139
书的还魂和赶造·····	141
寻开心·····	143
六朝小说和唐代传奇文有怎样的区别·····	146
从帮忙到扯淡·····	148
名人和名言·····	150
杂谈小品文·····	154
题未定草·····	156
立此存照·····	170

第三辑 谈外国书

摩罗诗力说·····	175
与幼者·····	211
娜拉走后怎样·····	213
苏俄的文艺论战前记·····	219
往星中内容介绍·····	221
痴华鬘题记·····	223
穷人小引·····	224
马上支日记·····	228
马上日记之二·····	236
十二个后记·····	239

争自由的波浪小引·····	243
卢梭和胃口·····	245
近代世界短篇小说集小引·····	248
皇汉医学·····	250
小彼得译本序·····	252
进化和退化小引·····	255
浮士德与城后记·····	257
静静的顿河后记·····	263
勇敢的约翰校后记·····	266
夏娃日记小引·····	268
铁流编校后记·····	270
祝中俄文字之交·····	279
不走正路的安得伦小引·····	283
文艺连丛的开头和现在·····	286
又论第三种人·····	288
为翻译辩护·····	292
论语一年·····	294
由聋而哑·····	298
关于翻译上·····	300
关于翻译下·····	302
解放了的堂·吉珂德后记·····	304
论重译·····	311
再论重译·····	313
看书琐记·····	315
看书琐记二·····	317
以眼还眼·····	319

内山完造作活中国的姿态序·····	323
非有复译不可·····	326
不应该那么写·····	328
题未定草·····	330
几乎无事的悲剧·····	338
陀思妥夫斯基的事·····	341
大小奇迹·····	343
苏联版画集序·····	344
曹靖华译苏联作家七人集序·····	348

第四辑 谈同时代人的作品

反对含泪的批评家·····	353
陶元庆氏西洋绘画展览会目录序·····	355
尘影题辞·····	356
吾国征俄战史之一页·····	357
叶永蓁作小小十年小引·····	359
柔石作二月小引·····	362
非革命的急进革命论者·····	364
张资平氏的小说学·····	367
我们要批评家·····	369
林克多苏联闻见录序·····	371
淑姿的信序·····	375
萧伯纳在上海序·····	376
守常全集题记·····	378
诗和豫言·····	381

查旧账·····	383
我们怎样教育儿童的? ·····	385
木刻创作法序·····	387
总退却序·····	389
草鞋脚小引·····	391
叶紫作丰收序·····	393
中国新文学大系小说二集序·····	395
中国新文学大系小说二集编选感想·····	413
田军作八月的乡村序·····	414
三月的租界·····	417
徐懋庸作打杂集序·····	420
孔另境编当代文人尺牍钞序·····	424
萧红作生死场序·····	426
白莽作孩儿塔序·····	428
海上述林上卷序言·····	430
海上述林下卷序言·····	431
海上述林上卷出版·····	432

第五辑 谈自己辑校的古籍

稽康集序·····	435
小说旧闻钞序言·····	438
小说旧闻抄再版序言·····	439
唐宋传奇集序例·····	440
北平笺谱序·····	443

第六辑 谈自己译的书

哀尘译者附记·····	447
月界旅行辨言·····	448
一个青年的梦译者序·····	450
一个青年的梦译者序二·····	452
一个青年的梦后记·····	453
域外小说集序·····	454
幸福译者附记·····	457
译了工人绥惠略夫之后·····	459
记谈话·····	464
父亲在亚美利加译者附记·····	468
医生译者附记·····	469
疯姑娘译者附记·····	471
战争中的威尔珂译者附记·····	474
黯澹的烟霭里译者附记·····	476
连翘译者附记·····	477
一篇很短的传奇译者附记·····	478
爱罗先珂童话集序·····	479
狭的笼译者附记·····	480
池边译者附记·····	482
春夜的梦译者附记·····	483
鱼的悲哀译者附记·····	484
桃色的云序·····	485
将译桃色的云以前的几句话·····	487

苦闷的象征引言·····	488
出了象牙之塔后记·····	491
小约翰引言·····	497
信州杂记译者附记·····	504
思想山水人物题记·····	507
书斋生活与其危险译者附记·····	510
食人人种的话译者附记·····	511
农夫译者附记·····	512
致李小峰的信·····	515
致近代美术史潮论的读者诸君·····	516
壁下译丛小引·····	519
现代新兴文学的诸问题小引·····	521
卢那察尔斯基艺术论小引·····	523
文艺与批评译者附记·····	526
文艺政策后记·····	531
艺术论译本序·····	535
十月后记·····	546
毁灭后记·····	552
溃灭第二部一至三章译者附记·····	560
现代电影与有产阶级译者附记·····	563
竖琴前记·····	568
一天的工作前记·····	572
俄罗斯的童话小引·····	576
俄罗斯的童话·····	578
表译者的话·····	579
坏孩子和别的奇闻前记·····	583

坏孩子和别的奇闻译者后记	585
死魂灵第二部第一章译者附记	590
死魂灵第二部第二章译者附记	591
死魂灵百图	592

第七辑 谈自己著的书

呐喊自序	595
我怎么做起小说来	600
自选集自序	604
呐喊捷克译本序言	607
俄文译本阿 Q 正传序及著者自叙传略	608
阿 Q 正传的成因	611
忽然想到	618
答戏周刊编者信	620
寄戏周刊编者信	625
致王乔南的信	627
英译本短篇小说选集自序	628
野草题辞	630
野草英文译本序	632
朝花夕拾小引	633
坟的题记	635
写在坟后面	637
热风题记	643
华盖集题记	645
华盖集续编小引	648

三闲集序言·····	649
二心集序言·····	653
两地书序言·····	656
南腔北调集题记·····	660
伪自由书前记·····	662
准风月谈前记·····	665
花边文学序言·····	667
且介亭杂文序言·····	670
且介亭杂文二集序言·····	672
集外集序言·····	674
故事新编序言·····	677
出关的关·····	679
马上日记·豫序·····	684
中国小说史略序言·····	686
中国小说史略后记·····	687
中国小说史略再版附识·····	688
中国小说史略题记·····	689
中国小说史略日本译本序·····	690
关于三藏取经记等·····	692
关于唐三藏取经诗话的版本·····	696
编辑后记·····	699